



# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) 1907/2006 (REACH)

## RUBIA TIR 9200 FE 5W-30

N.C36KECECC

Scheda  
Dati di  
Sicurezza  
:

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome prodotto : RUBIA TIR 9200 FE 5W-30

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati
Olio motore

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

TOTAL LUBRIFIANTS  
562 Avenue du Parc de L'île  
92029 Nanterre Cedex FRANCE  
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00  
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71  
rm.msds-lubs@total.com

TOTAL ITALIA S.p.A.  
Via Rombon, 11  
20134 Milano – Italia  
Tel +39.02.54068.1  
ms.asstec.lub@total.com

#### Contatto

H.S.E

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

##### Organismo ufficiale di consultazione nazionale/Centro antiveleni

Numero di telefono : Centro Antiveleni Ospedale Niguarda (Milano): +39 02 6610 1029  
Centro Antiveleni del Policlinico A. Gemelli (Roma): +39 06 305 4343

##### Fornitore

Numero di telefono : Numero telefonico di chiamata urgente: +44 1235 239670

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Definizione del prodotto : Miscela

##### Classificazione secondo Regolamento CE No.1272/2008 [CLP/GHS]

Non classificato.

Questo prodotto non è classificato come pericoloso a norma del Regolamento (CE) 1272/2008 e successive modifiche.

**Ingredienti di tossicità sconosciuta** : per una percentuale pari all'2 la miscela è composta da ingredienti con tossicità acuta orale sconosciuta  
per una percentuale pari all'6.8 la miscela è composta da ingredienti con tossicità dermica acuta sconosciuta  
per una percentuale pari all'3.3 la miscela è composta da ingredienti con tossicità per inalazione acuta sconosciuta

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

## 2.2 Elementi dell'etichetta

**Avvertenza** : Nessuna avvertenza.

**Indicazioni di pericolo** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

### Consigli di prudenza

**Prevenzione** : Non applicabile.

**Reazione** : Non applicabile.

**Conservazione** : Non applicabile.

**Smaltimento** : Non applicabile.

**Elementi supplementari dell'etichetta** : Contiene C14-16-18 Alchilfenolo. Può provocare una reazione allergica. Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi** : Non applicabile.

## 2.3 Altri pericoli

Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

**Altri pericoli non menzionati nella classificazione** : Un contatto prolungato o ripetuto può disidratare la pelle e provocare irritazione.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

**3.2 Miscele** : Miscela

Nome del prodotto/ingrediente	Identificatori	%	Regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	Tipo
distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'	REACH #: 01-2119484627-25 CE: 265-157-1 Numero CAS: 64742-54-7	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	[1]
oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati	REACH #: 01-2119474878-16 CE: 276-737-9 Numero CAS: 72623-86-0	≤5	Asp. Tox. 1, H304	[1]
oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati	REACH #: 01-2119474889-13 CE: 276-738-4 Numero CAS: 72623-87-1	≤5	Asp. Tox. 1, H304	[1]
C14-16-18 Alchilfenolo	REACH #: 01-2119498288-19	≤3	Skin Sens. 1B, H317 STOT RE 2, H373	[1]

bis(ditiofosfato) di zinco, bis[O-(6-metileptile)] e bis[O-(sec-butile)]	CE: 931-468-2 CE: 298-577-9 Numero CAS: 93819-94-4	<2.5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411 <b>Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.</b>	[1]
--	--	------	--	-----

**Informazioni supplementari** : Olio minerale di origine petrolifera Prodotto a base d'olio minerale che contiene meno del 3% di estratto di DMSO, secondo il metodo IP 346.

Non sono presenti ingredienti addizionali che, nelle conoscenze attuali del fornitore e nelle concentrazioni applicabili, siano classificati come pericolosi per la salute o per l'ambiente, rispondano ai criteri PBT o vPvB oppure siano considerati come sostanze con grado di problematicità equivalente o sostanze alle quali sia stato assegnato un limite di esposizione professionale e che debbano quindi essere riportati in questa sezione.

#### Tipo

- [1] Sostanza che presenta un pericolo per la salute o per l'ambiente
- [2] Sostanza per cui sussistono limiti all'esposizione sul luogo di lavoro
- [3] La sostanza risponde ai criteri per la classificazione PBT a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII
- [4] La sostanza risponde ai criteri per la classificazione vPvB a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII
- [5] Sostanza con grado di problematicità equivalente
- [6] Informazioni aggiuntive legate alla politica aziendale

I limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Contatto con gli occhi** : Lavare immediatamente gli occhi con abbondante quantità d'acqua, sollevando le palpebre superiore e inferiore. Verificare la presenza di lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. Consultare un medico.
- Per inalazione** : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Consultare un medico se si presentano i sintomi.
- Contatto con la pelle** : Lavare abbondantemente con acqua e sapone o usare un efficace detergente cutaneo. Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Consultare un medico se si presentano i sintomi.
- Ingestione** : Sciacquare la bocca con acqua. Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di ingestione del materiale, se la persona esposta è cosciente, darle da bere acqua in piccole quantità. Non indurre il vomito se non indicato dal personale medico. Consultare un medico se si presentano i sintomi.
- Protezione dei soccorritori** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

#### Segnali/Sintomi di sovraesposizione

- Contatto con gli occhi** : Nessun dato specifico.
- Per inalazione** : Nessun dato specifico.

**Contatto con la pelle** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
irritazione  
secchezza  
screpolature

**Ingestione** : Nessun dato specifico.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

**Note per il medico** : Trattare in modo sintomatico. Nel caso i cui siano ingerite o inalate grandi quantità, contattare immediatamente un centro antiveleni.

**Trattamenti specifici** : Nessun trattamento specifico.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione idonei** : Usare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, schiuma resistente all'alcool o acqua nebulizzata.

**Mezzi di estinzione non idonei** : Non utilizzare acqua a getto pieno.

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

**Pericoli derivanti dalla sostanza o dalla miscela** : In caso di incendio o surriscaldamento, si verificherà un aumento della pressione con possibilità di rottura del contenitore.

**Prodotti di combustione pericolosi** : I prodotti della decomposizione possono comprendere i materiali seguenti:  
anidride carbonica  
monossido di carbonio  
ossidi di zolfo  
ossidi di fosforo  
ossido/ossidi metallici

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

**Speciali azioni di protezione per vigili del fuoco** : Isolare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato.

**Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio** : I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con maschera a pieno facciale sul viso operante a pressione positiva. Gli indumenti per addetti all'estinzione degli incendi (compreso caschi, stivali protettivi e guanti) conformi alla norma europea EN 469 assicureranno una protezione di livello base per gli incidenti chimici.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

**Per chi non interviene direttamente** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Indossare gli opportuni dispositivi di protezione individuale.

**Per chi interviene direttamente** : Se la gestione della fuoriuscita richiede l'uso di indumenti speciali, tenere presente ogni informazione nella Sezione 8 relativa a materiali idonei e non idonei. Vedere anche le informazioni contenute in "Per chi non interviene direttamente".

**6.2 Precauzioni ambientali** : Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fognie. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria).

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

**Piccola fuoriuscita** : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Diluire con acqua e assorbire se idrosolubile. In alternativa, o se insolubile in acqua, assorbire con materiale inerte asciutto e smaltire in contenitore per i rifiuti appropriato. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.

**Versamento grande** : Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Lavare e convogliare le quantità sversate in un impianto di trattamento degli scarichi o procedere come segue. Circoscrivere e raccogliere eventuali fuoriuscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni** : Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1.  
Vedere la Sezione 8 per informazioni sugli opportuni dispositivi di protezione individuale.  
Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

**Misure protettive** : Indossare dispositivi di protezione adeguati (vedere Sezione 8).

**Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro** : E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. Le persone che utilizzano il prodotto devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di accedere alle zone adibite a refettorio. Vedere anche la Sezione 8 per ulteriori informazioni sulle misure di igiene.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare secondo la normativa locale. Conservare nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la Sezione 10) e da cibi e bevande. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Prevedere sistemi di contenimento adeguati per evitare l'inquinamento ambientale. Prima della manipolazione o dell'uso, consultare la Sezione 10 per informazioni sui materiali incompatibili.

### 7.3 Usi finali particolari

**Avvertenze** : Non disponibile.

**Orientamenti specifici del settore industriale** : Non disponibile.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione occupazionale

Nessun valore del limite di esposizione noto.

#### **Componente(i) pericoloso(i) contenuto(i) in UVCB e/o sostanza(i) multicomponente(i) conforme(i) ai criteri di classificazione e/o con un limite di esposizione (VLE)**

Nessun valore del limite di esposizione noto.

**Procedure di monitoraggio consigliate** : Se questo prodotto contiene ingredienti con limiti di esposizione, potrebbe essere richiesto il monitoraggio personale, dell'atmosfera nell'ambiente di lavoro e biologico per determinare l'efficacia della ventilazione o di altre misure di controllo e/o la necessità di usare dispositivi di protezione respiratoria. Fare riferimento alle norme di monitoraggio, come ad esempio alle seguenti: Norma europea EN 689 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida alla valutazione dell'esposizione per inalazione a composti chimici ai fini del confronto con i valori limite e strategia di misurazione) Norma europea EN 14042 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Guida all'applicazione e all'utilizzo di procedimenti per la valutazione dell'esposizione ad agenti chimici e biologici) Norma europea EN 482 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Requisiti generali per la prestazione di procedure per la misurazione di agenti chimici) Si dovrà inoltre fare riferimento ai documenti nazionali di orientamento sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

**Advisory OEL** : Olio minerale, nebbie :|par USA : OSHA (PEL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, STEL 10 mg/m<sup>3</sup>, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m<sup>3</sup> (altamente raffinato)

#### **DNEL/DMEL**

Product/substance	Tipo	Esposizione	Valore	Popolazione	Effetti
distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'	DNEL	A lungo termine Per inalazione	5.58 mg/m <sup>3</sup>	Lavoratori	Locale
	DNEL	A lungo termine Per inalazione	1.19 mg/m <sup>3</sup>	Popolazione generica	Locale
	DNEL	A lungo termine Per via orale	740 µg/kg	Popolazione generica	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Per via cutanea	970 µg/kg	Lavoratori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Per inalazione	2.73 mg/m <sup>3</sup>	Lavoratori	Sistemico
oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati	DNEL	A lungo termine Per inalazione	5.4 mg/m <sup>3</sup>	Lavoratori	Locale
	DNEL	A lungo termine Per inalazione	1.2 mg/m <sup>3</sup>	Popolazione generica	Locale
oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati	DNEL	A lungo termine Per inalazione	5.4 mg/m <sup>3</sup>	Lavoratori	Locale
	DNEL	A lungo termine Per inalazione	1.2 mg/m <sup>3</sup>	Popolazione generica	Locale
C14-16-18 Alchilfenolo	DNEL	A lungo termine Per inalazione	1.17 mg/m <sup>3</sup>	Lavoratori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Per via cutanea	0.3 mg/kg bw/giorno	Lavoratori	Sistemico
bis(ditiofosfato) di zinco, bis[O-(6-metileptile)] e bis[O-(sec-butile)]	DNEL	A lungo termine Per via orale	0.24 mg/kg bw/giorno	Popolazione generica	Sistemico
	DNEL	A lungo termine	0.29 mg/	Popolazione	Sistemico

		Per via cutanea	kg bw/ giorno	generica	
	DNEL	A lungo termine Per via cutanea	0.58 mg/ kg bw/ giorno	Lavoratori	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Per inalazione	2.11 mg/m <sup>3</sup>	Popolazione generica	Sistemico
	DNEL	A lungo termine Per inalazione	8.31 mg/m <sup>3</sup>	Lavoratori	Sistemico

## PNEC

Nome del prodotto/ingrediente	Dettaglio ambiente	Nome	Dettaglio metodo
C14-16-18 Alchilfenolo	Acqua fresca	0.1 mg/l	-
	Acqua di mare	0.01 mg/l	-
	Sedimento di acqua corrente	4266.16 mg/kg dwt	-
	Sedimento di acqua marina	426.62 mg/kg dwt	-
	Suolo	852.58 mg/kg dwt	-
	Impianto trattamento acque reflue	100 mg/l	-
	bis(ditiofosfato) di zinco, bis[O-(6-metileptile)] e bis[O-(sec-butile)]	Acqua fresca	0.004 mg/l
Acqua di mare		0.0046 mg/l	-
Sedimento di acqua corrente		0.0116 mg/kg dwt	-
Sedimento di acqua marina		0.00116 mg/kg dwt	-
Suolo		0.00528 mg/kg	-
Impianto trattamento acque reflue		100 mg/l	-

## 8.2 Controlli dell'esposizione

**Controlli tecnici idonei** : Una buona ventilazione generale dovrebbe essere sufficiente per controllare l'esposizione degli operatori ad inquinanti atmosferici.

### Misure di protezione individuale

**Misure igieniche** : Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi accuratamente le mani, le braccia e la faccia dopo aver manipolato prodotti chimici. Occorre usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che le stazioni lavaocchi e le doccie di emergenza siano in vicinanza del luogo d'uso.

**Protezione degli occhi/del volto** : Occhiali di sicurezza conformi agli standard approvati devono essere usati quando la valutazione di un rischio ne indica la necessità per evitare esposizione a schizzi di liquidi, spruzzi, gas o polveri. Se il contatto è possibile, utilizzare i seguenti mezzi di protezione, salvo il caso che la valutazione indichi la necessità di un grado di protezione più elevato: occhiali protettivi con protezioni laterali.

### Protezione della pelle

**Protezione delle mani** : Guanti resistenti ad agenti chimici ed impermeabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono manipolati prodotti chimici se la valutazione del rischio ne indica la necessità.



Guanti resistenti agli idrocarburi

gomma nitrile

Gomma fluorurata

Vogliate osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione che sono fornite dal fornitore di guanti. Vogliate inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali viene usato il prodotto, tali quali pericolo di tagli, abrasione e la durata del contatto.

In caso di contatto prolungato con il prodotto , si raccomanda di indossare guanti conformi EN 420 e EN 374 , proteggendo almeno per 480 minuti ed avente uno spessore di 0,38 mm almeno . Questi valori sono solo indicativi . Il livello di protezione è forn

- Dispositivo di protezione del corpo** : I dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta ed approvati da personale qualificato prima del loro impiego per la manipolazione di questo prodotto.
- Altri dispositivi di protezione della pelle** : Scegliere opportune calzature ed eventuali misure supplementari di protezione della pelle in base all'attività che viene svolta e ai rischi insiti. Tali scelte devono essere approvate da uno specialista prima della manipolazione di questo prodotto.
- Protezione respiratoria** : In base al pericolo e al potenziale per l'esposizione, selezionare un respiratore che soddisfi gli standard e la certificazione idonei. I respiratori devono essere usati secondo un programma di protezione delle vie respiratorie per assicurare l'utilizzo della taglia giusta, l'addestramento e altri aspetti importanti dell'uso. Apparato respiratorio con filtro antipolvere/particole integrato Tipo A/P1 Attenzione! I filtri hanno una durata di utilizzo limitata L'uso di apparecchi respiratori deve attenersi rigorosamente alle istruzioni del fabbricante ed alle normative che ne regolano la scelta e l'utilizzo Nessuno in condizioni normali d'utilizzo
- Controlli dell'esposizione ambientale** : Le emissioni da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbero essere controllate per assicurarsi che siano in conformità con le prescrizioni della legislazione sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

- Stato fisico** : Liquido.
- Colore** : Non disponibile.
- Odore** : Non disponibile.
- Soglia olfattiva** : Non applicabile.
- pH** : Non applicabile.
- Punto di fusione/punto di congelamento** : Non applicabile.
- Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** : Non applicabile.
- Punto di infiammabilità** : Vaso aperto: 220°C [ASTMD 92]
- Velocità di evaporazione** : Non applicabile.
- Infiammabilità (solidi, gas)** : Non disponibile.
- Limiti superiori/inferiori di infiammabilità o di esplosività** : Non disponibile.
- Tensione di vapore** : Non applicabile.





# RUBIA TIR 9200 FE 5W-30

N.C36KECECC

Scheda  
Dati di  
Sicurezza

:

Densità di vapore	: Non disponibile.
Densità relativa	: 0.86
Solubilità (le solubilità)	: Insolubile nei materiali seguenti: acqua fredda e acqua calda.
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	: Non applicabile.
Temperatura di autoaccensione	: Non applicabile.
Temperatura di decomposizione	: Non applicabile.
Viscosità	: Dinamica (temperatura ambiente): Non applicabile. Cinematico (temperatura ambiente): Non applicabile. Cinematico (40°C): 0.724 cm <sup>2</sup> /s
Proprietà esplosive	: Non disponibile.
Proprietà ossidanti	: Non disponibile.

## 9.2 Altre informazioni

Solubilità in acqua : Non applicabile.

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività	: Non sono disponibili dati sperimentali specifici relativi alla reattività per questo prodotto o i suoi ingredienti.
10.2 Stabilità chimica	: Il prodotto è stabile.
10.3 Possibilità di reazioni pericolose	: Nelle normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non si verificano reazioni pericolose.
10.4 Condizioni da evitare	: Nessun dato specifico.
10.5 Materiali incompatibili	: Forti agenti ossidanti
10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi	: In normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero essere generati prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

Product/substance	Risultato	Specie	Dose	Esposizione	Prova
distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'	CL50 Per inalazione Polveri e nebbie	Ratto	5.1 mg/l	4 ore	OECD 403 Acute Inhalation Toxicity
	DL50 Per via cutanea	Coniglio	>5000 mg/kg	-	OECD 402 Acute Dermal Toxicity
	DL50 Per via orale	Ratto	>5000 mg/kg	-	OECD 420

oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati	CL50 Per inalazione Polveri e nebbie	Ratto	5.53 mg/l	4 ore	Acute Oral Toxicity - Fixed Dose Method OECD 403 Acute Inhalation Toxicity OECD 402
	DL50 Per via cutanea	Coniglio	>2000 mg/kg	-	Acute Dermal Toxicity OECD 401
	DL50 Per via orale	Ratto	>5000 mg/kg	-	Acute Oral Toxicity OECD 403
oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati	CL50 Per inalazione Polveri e nebbie	Ratto	5.1 mg/l	4 ore	Acute Inhalation Toxicity OECD 402
	DL50 Per via cutanea	Coniglio	>5000 mg/kg	-	Acute Dermal Toxicity OECD 401
	DL50 Per via orale	Ratto	>5000 mg/kg	-	Acute Oral Toxicity
C14-16-18 Alchilfenolo bis(ditiofosfato) di zinco, bis [O-(6-metileptile)] e bis[O- (sec-butile)]	DL50 Per via cutanea	Ratto	2000 mg/kg	-	-
	DL50 Per via orale	Ratto	2000 mg/kg	-	-
	CL50 Per inalazione Polveri e nebbie	Ratto - Maschile	>2 mg/l	1 ore	OECD 403 Acute Inhalation Toxicity OECD 402
	DL50 Per via cutanea	Coniglio - Maschile, Femminile	>3160 mg/kg	-	Acute Dermal Toxicity
	DL50 Per via orale	Ratto - Maschile	2600 mg/kg	-	-

**Conclusioni/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

### Stime di tossicità acuta

Product/substance	Per via orale (mg/ kg)	Per via cutanea (mg/kg)	Inalazione (gas) (ppm)	Inalazione (vapori) (mg/l)	Inalazione (polveri e aerosol) (mg/l)
distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'	N/A	N/A	N/A	N/A	5.1
oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati	N/A	N/A	N/A	N/A	5.53
oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati	N/A	N/A	N/A	N/A	5.1
bis(ditiofosfato) di zinco, bis[O-(6-metileptile)] e bis[O-(sec-butile)]	2600	N/A	N/A	N/A	N/A

### Irritazione/Corrosione

Product/substance	Risultato	Specie	Punteggio	Esposizione	Prova
bis(ditiofosfato) di zinco, bis [O-(6-metileptile)] e bis[O-(sec-butile)]	Pelle - Irritante	Coniglio	-	4 ore	OECD 404 Acute Dermal Irritation/ Corrosion
	Occhi - Irritante	Coniglio	-	-	-

### Conclusione/Riepilogo

**Conclusione/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati. Il fornitore di uno o più dei componenti contenuti in questa formulazione ha indicato che ha dati sui componenti e / o miscele simili, il che conferma che alle concentrazioni impiegate, classificazione non è necessaria

### Sensibilizzazione

#### Conclusione/Riepilogo

:

#### Conclusione/Riepilogo

: Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati. Il fornitore di uno o più dei componenti contenuti in questa formulazione ha indicato che ha dati sui componenti e / o miscele simili, il che conferma che alle concentrazioni impiegate, classificazione non è necessaria

### Mutagenicità

Product/substance	Prova	Esperimento	Risultato
bis(ditiofosfato) di zinco, bis [O-(6-metileptile)] e bis[O-(sec-butile)]	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	Esperimento: In vitro Oggetto: Batteri	Negativo
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	Esperimento: In vivo Oggetto: Mammifero - Animale Cellula: Somatico	Negativo

**Conclusione/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

### Cancerogenicità

**Conclusione/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

### Tossicità per la riproduzione

Product/substance	Tossicità materna	Fertilità	Tossico per lo sviluppo	Specie	Dose	Esposizione
bis(ditiofosfato) di zinco, bis [O-(6-metileptile)] e bis[O-(sec-butile)]	Negativo	Negativo	Negativo	Ratto - Maschile, Femminile	Per via orale	-

**Conclusione/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

### Teratogenicità

Product/substance	Risultato	Specie	Dose	Esposizione
bis(ditiofosfato) di zinco, bis [O-(6-metileptile)] e bis[O-(sec-butile)]	Negativo - Per via orale	Ratto - Maschile, Femminile	-	-

**Conclusione/Riepilogo** : Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Non disponibile.

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta



# RUBIA TIR 9200 FE 5W-30

N.C36KECECC

Scheda  
Dati di  
Sicurezza

:

Product/substance	Categoria	Via di esposizione	Organi Bersaglio
C14-16-18 Alchilfenolo	Categoria 2	Non determinato	Non determinato

## Pericolo in caso di aspirazione

Product/substance	Risultato
distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1
oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1
oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1

**Informazioni sulle vie probabili di esposizione** : Non disponibile.

## Effetti potenziali acuti sulla salute

**Contatto con gli occhi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.  
**Per inalazione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.  
**Contatto con la pelle** : Sgrassante cutaneo. Può provocare secchezza e irritazione della pelle.  
**Ingestione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

## Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

**Contatto con gli occhi** : Nessun dato specifico.  
**Per inalazione** : Nessun dato specifico.  
**Contatto con la pelle** : I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:  
irritazione  
secchezza  
screpolature  
**Ingestione** : Nessun dato specifico.

## Effetti immediati, ritardati ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

### Esposizione a breve termine

**Potenziali effetti immediati** : Non disponibile.  
**Potenziali effetti ritardati** : Non disponibile.

### Esposizione a lungo termine

**Potenziali effetti immediati** : Non disponibile.  
**Potenziali effetti ritardati** : Non disponibile.

## Effetti Potenziali Cronici sulla Salute

Product/substance	Risultato	Specie	Dose	Esposizione
bis(ditiofosfato) di zinco, bis [O-(6-metileptile)] e bis[O-(sec-butile)]	Sottocronica NOAEL Per via orale	Ratto - Maschile, Femminile	160 mg/kg	-
	Sottocronica LOAEL Per via cutanea	Coniglio - Maschile, Femminile	70 mg/kg	-

**Conclusione/Riepilogo** : Non disponibile.

**Generali** : Un contatto prolungato o ripetuto può danneggiare la pelle e provocare irritazione, screpolature e/o dermatiti.

**Cancerogenicità** : Durante l'utilizzo nei motori, l'olio viene contaminato da piccole quantità di prodotti di combustione. In seguito a ripetute applicazioni e ad esposizione continua, è stato dimostrato che gli oli motore usati inducono il cancro della pelle sui topi. Brevi od intermittenti contatti cutanei con oli motore usati non dovrebbero presentare gravi effetti sull'uomo, a condizione che l'olio venga rimosso completamente lavando la parte interessata con acqua e sapone.

**Mutagenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Teratogenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Effetti sullo sviluppo** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Effetti sulla fertilità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Altre informazioni** : Non disponibile.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Product/substance	Risultato	Specie	Esposizione	Prova
distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'	Acuto EC50 >100 mg/l	Alghe - Pseudokirchnerella subcapitata	48 ore	OECD 201 Alga, Growth Inhibition Test
	Acuto EC50 >10000 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	48 ore	OECD 202 <i>Daphnia</i> sp. Acute Immobilization Test and Reproduction Test
oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati	Cronico NOEL 10 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	21 giorni	-
	Cronico NOEL >1000 mg/l	Pesce - Oncorhynchus mykiss	21 giorni	-
	Acuto EC50 >1000 mg/l	Dafnia	48 ore	OECD 202 <i>Daphnia</i> sp. Acute Immobilization Test and Reproduction Test
	Cronico NOEL 10 mg/l	Dafnia	21 giorni	OECD 202 <i>Daphnia</i> sp. Acute

olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati	Cronico NOEL >1000 mg/l Acuto EC50 >100 mg/l	Pesce Alghe - Pseudokirchnerella subcapitata	14 giorni 48 ore	Immobilization Test and Reproduction Test - OECD 201 Alga, Growth Inhibition Test
	Acuto EC50 >10000 mg/l	Daphnia - Daphnia magna	48 ore	OECD 202 <i>Daphnia</i> sp. Acute Immobilization Test and Reproduction Test
	Acuto CL50 >10000 mg/l	Daphnia - Gammarus pulex	24 ore	OECD 202 <i>Daphnia</i> sp. Acute Immobilization Test and Reproduction Test
	Acuto CL50 >10000 mg/l	Daphnia - Gammarus pulex	48 ore	OECD 202 <i>Daphnia</i> sp. Acute Immobilization Test and Reproduction Test
	Acuto CL50 >10000 mg/l	Daphnia - Gammarus pulex	72 ore	OECD 202 <i>Daphnia</i> sp. Acute Immobilization Test and Reproduction Test
	Acuto CL50 >10000 mg/l	Daphnia - Gammarus pulex	96 ore	OECD 202 <i>Daphnia</i> sp. Acute Immobilization Test and Reproduction Test
	Acuto NOEL 101 mg/l	Alghe	72 ore	OECD 201 Alga, Growth Inhibition Test
	Acuto NOEL >100 mg/l	Pesce - Pimephales promelas	96 ore	OECD 203 Fish, Acute Toxicity Test
	Cronico NOEL 10 mg/l	Daphnia - Daphnia magna	21 giorni	OECD 211 <i>Daphnia</i> <i>Magna</i> Reproduction Test
	Cronico NOEL >1000 mg/l	Pesce - Oncorhynchus	21 giorni	-

C14-16-18 Alchilfenolo	Acuto EC50 >100 mg/l	mykiss Dafnia - Daphnia magna	48 ore	OECD 202 <i>Daphnia</i> sp. Acute Immobilization Test and Reproduction Test
bis(ditiofosfato) di zinco, bis [O-(6-metileptile)] e bis[O- (sec-butile)]	Acuto EC50 2.1 mg/l	Alghe - Selenastrum capricornutum	96 ore	OECD 201 Alga, Growth Inhibition Test
	Acuto EC50 5.4 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	48 ore	OECD 202 <i>Daphnia</i> sp. Acute Immobilization Test and Reproduction Test
	Acuto CL50 4.5 mg/l	Pesce	96 ore	-

## 12.2 Persistenza e degradabilità

**Conclusione/Riepilogo** : Non disponibile.

Product/substance	Emivita in acqua	Fotolisi	Biodegradabilità
OTHER LUBRICANT BASE OILS IP 346 < 3% w/w; Viscosity ≤ 20.5 mm <sup>2</sup> /s at 40°C	-	-	Non facilmente
OTHER LUBRICANT BASE OILS IP 346 < 3% w/w; Viscosity ≤ 20.5 mm <sup>2</sup> /s at 40°C	-	-	Non facilmente
bis(ditiofosfato) di zinco, bis [O-(6-metileptile)] e bis[O- (sec-butile)]	-	-	Non facilmente

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Product/substance	LogK <sub>ow</sub>	BCF	Potenziale
distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'	>4	-	alta
oli lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati	6.1	-	alta
oli lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati	4.1	-	alta
bis(ditiofosfato) di zinco, bis [O-(6-metileptile)] e bis[O- (sec-butile)]	0.9	-	bassa

## 12.4 Mobilità nel suolo





# RUBIA TIR 9200 FE 5W-30

N.C36KECECC

Scheda  
Dati di  
Sicurezza

:

**Coefficiente di ripartizione suolo/acqua (K<sub>oc</sub>)** : Non disponibile.

**Mobilità** : Non disponibile.

**Mobilità nel suolo** : Considerate le sue caratteristiche chimico-fisiche, il prodotto è poco mobile nel suolo. Il prodotto è insolubile e galleggia sull'acqua. Ci sono poche perdite per evaporazione.

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

**12.6 Altri effetti avversi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Lo smaltimento di questo prodotto, delle soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere effettuato attenendosi sempre alle indicazioni di legge sulla protezione dell'ambiente e sullo smaltimento dei rifiuti ed ai requisiti di ogni autorità locale pertinente. Smaltire i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. I rifiuti non trattati non vanno smaltiti nella rete fognaria a meno che non siano pienamente conformi ai requisiti di ogni ente e della normativa.

**Rifiuti Pericolosi** : In base alle attuali conoscenze del fornitore, questo prodotto non è incluso tra i rifiuti pericolosi della direttiva UE 2008/98/CE.  
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore in base all'applicazione che è stata fatta di questo prodotto. I seguenti codici dei rifiuti sono solamente dei suggerimenti: 13 02 05

#### Imballo

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Gli imballaggi di scarto devono essere riciclati. L'incenerimento o la messa in discarica deve essere preso in considerazione solo quando il riciclaggio non è praticabile.

**Precauzioni speciali** : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

	ADR/RID	ADN	IMDG	ICAO/IATA
<b>14.1 Numero ONU</b>	Non regolamentato.	Non regolamentato.	Non regolamentato.	Non regolamentato.
<b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b>	-	-	-	-

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	-	-	-	-
14.4 Gruppo di imballaggio	-	-	-	-
14.5 Pericoli per l'ambiente	No.	No.	No.	No.

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** : **Trasporto all'interno delle proprietà dell'utilizzatore:** effettuare sempre il trasporto con contenitori chiusi, stoccati verticalmente e assicurati al mezzo di trasporto. Accertarsi dell'idoneità delle persone che effettuano il trasporto ad intervenire efficacemente in caso di incidente e/o sversamento.

**14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC** : Non disponibile.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Regolamento UE (CE) n. 1907/2006 (REACH)**

**Allegato XIV - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione**

**Allegato XIV**

Nessuno dei componenti è elencato.

**Sostanze estremamente preoccupanti**

Nessuno dei componenti è elencato.

**Allegato XVII - Restrizioni** : Non applicabile.  
in materia di  
fabbricazione,  
immissione sul mercato e  
uso di talune sostanze,  
preparati e articoli  
pericolosi

**Altre norme UE**

**Emissioni industriali** : Non nell'elenco  
(prevenzione e riduzione  
integrate  
dell'inquinamento) - Aria

**Emissioni industriali** : Non nell'elenco  
(prevenzione e riduzione  
integrate  
dell'inquinamento) -  
Acqua

**Sostanze dannose per lo strato di ozono (1005/2009/UE)**

Non nell'elenco.

**Previo assenso informativo (PIC - Prior Inform Consent) (649/2012/UE)**

Non nell'elenco.

### **Direttiva Seveso**

Questo prodotto non è controllato ai sensi della direttiva Seveso.

### **Norme nazionali**

### **National regulatory information**

**D.Lgs. 152/06** : Non determinato.

### **Regolamenti Internazionali**

#### **Elenco Convenzione sulle armi chimiche - Tabelle I, II e III Composti chimici**

Non nell'elenco.

#### **Protocollo di Montreal (Allegati A, B, C, E)**

Non nell'elenco.

#### **Convenzione di Stoccolma sugli inquinanti organici persistenti**

Non nell'elenco.

#### **Convenzione di Rotterdam sul consenso informato a priori (Prior Informed Consent, PIC)**

Non nell'elenco.

#### **Protocollo UNECE alla Convenzione di Aarhus sugli inquinanti organici persistenti e i metalli pesanti**

Non nell'elenco.

### **Inventario**

<b>Australia</b>	:	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
<b>Canada</b>	:	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
<b>Cina</b>	:	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
<b>Europa</b>	:	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
<b>Giappone</b>	:	<b>Inventario giapponese (ENCS, Elenco di sostanze del Giappone):</b> Tutti i componenti sono elencati o esenti. <b>Inventario giapponese (ISHL):</b> Non determinato.
<b>Nuova Zelanda</b>	:	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
<b>Filippine</b>	:	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
<b>Repubblica di Corea</b>	:	Tutti i componenti sono elencati o esenti.

Taiwan	: Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Tailandia	: Non determinato.
Turchia	: Non determinato.
Stati Uniti	: Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Viet Nam	: Non determinato.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica** : Questo prodotto contiene sostanze per le quali sono ancora necessarie le Valutazioni sulla sicurezza chimica.

## SEZIONE 16: altre informazioni

Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.

<b>Valore</b>	: ATE = Stima della Tossicità Acuta CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008] DMEL = Livello derivato con effetti minimi DNEL = Livello derivato senza effetto Indicazione EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP N/A = Non disponibile PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti RRN = Numero REACH di Registrazione vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile
---------------	---

### Procedura utilizzata per derivare la classificazione a norma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classificazione	Giustificazione
Non classificato.	

### Testi integrali delle indicazioni di pericolo abbreviate

H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Testi integrali delle classificazioni [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 2, H411	PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 2
Asp. Tox. 1, H304	PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE - Categoria 1
Eye Dam. 1, H318	GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 1
Skin Irrit. 2, H315	CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 2
Skin Sens. 1B, H317	SENSIBILIZZAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1B
STOT RE 2, H373	TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE RIPETUTA) - Categoria 2

<b>Data di revisione</b>	: 10/20/2020
<b>Data di revisione</b>	: Nessuna precedente convalida
<b>Versione</b>	: 1



# RUBIA TIR 9200 FE 5W-30

N.C36KECECC

Scheda  
Dati di  
Sicurezza

:

---

## Avviso per il lettore

In base ai dati in nostro possesso, le informazioni contenute nel presente documento sono corrette. Tuttavia, né il fornitore menzionato sopra né alcuna delle sue affiliate si assumono responsabilità riguardo alla correttezza o completezza di tali informazioni.

La determinazione finale dell'adeguatezza dei materiali è l'unica responsabilità a carico dell'utente. Tutti i materiali possono presentare rischi imprevisti e devono essere usati con cautela. Sebbene alcuni rischi siano descritti nel presente documento, non è possibile garantire che si tratti degli unici rischi esistenti.